

ชื่อเรื่อง	การพัฒนารูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้
ผู้วิจัย	อับดุลรอฟา สาแล
ประธานที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดุษฎี รุ่งรัตนกุล
กรรมการที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร. วาริรัตน์ แก้วอุไร
กรรมการที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อมรรัตน์ วัฒนารช
ประเภทสารนิพนธ์	วิทยานิพนธ์ กศ.ด. สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน, มหาวิทยาลัยนเรศวร, 2556
คำสำคัญ	รูปแบบการเรียนรู้ ทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคม ความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ

#### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ โดยมีวัตถุประสงค์เฉพาะ คือ 1) เพื่อศึกษาสภาพบริบทของผู้เรียนที่มีความหลากหลายทางชาติพันธุ์ และแนวทางการส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ 2) เพื่อสร้างและหาคุณภาพของรูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ 3) เพื่อทดลองใช้และศึกษาผลการใช้รูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ คือ 3.1) เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษก่อน และหลังเรียนด้วยรูปแบบการเรียนรู้ที่พัฒนาขึ้น 3.2) เพื่อศึกษาพฤติกรรมการทำงานร่วมกันเชิงพหุวัฒนธรรม 4) เพื่อศึกษาความพึงพอใจที่มีต่อการเรียนโดยใช้รูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้

การดำเนินการวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงพัฒนา (Research and Development) มีขั้นตอนการวิจัย 3 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นการศึกษาสภาพบริบทของผู้เรียนที่มีความหลากหลายทางชาติพันธุ์สำหรับการพัฒนารูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ โดยจัดสนทนากลุ่มย่อยกับผู้เกี่ยวข้องแบ่งเป็น 3 กลุ่ม คือ กลุ่มนักเรียน 6 คน กลุ่มครูผู้สอน 6 คน และกลุ่มผู้ทรงคุณวุฒิ 4 คน 2) ขั้นการสร้างและหาคุณภาพของรูปแบบการเรียนรู้ตามทฤษฎีวัฒนธรรมเชิงสังคมเพื่อส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ หาคุณภาพโดยผู้เชี่ยวชาญ 8 คน และทดลองนำร่องรูปแบบการเรียนรู้เพื่อหาค่าดัชนีประสิทธิผล (Effective Index) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/1 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จำนวน 36 คนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง 3) ขั้นการทดลองใช้และศึกษาผลการใช้รูปแบบการเรียนรู้ที่พัฒนาขึ้น โดยนำไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/2 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จำนวน 38 คน โดยใช้วิธีเลือกแบบเจาะจง

ผลการวิจัยพบว่า

1. สภาพบริบทของผู้เรียนที่มีความหลากหลายทางชาติพันธุ์และแนวทางการส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ประกอบด้วย สภาพบริบทที่มีนักเรียน 3 กลุ่มชาติพันธุ์ คือ นักเรียนไทยพุทธ ไทยมุสลิม และไทยเชื้อสายจีน ซึ่งมีปัจจัยสนับสนุนและปัญหาเรื่องความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษแตกต่างกันทั้ง 4 ทักษะ คือ ทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน และเสนอแนวทางการส่งเสริมความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษให้สร้างบรรยากาศในโรงเรียนที่ส่งเสริมการเรียนรู้ด้านการสื่อสารภาษาอังกฤษผ่านกิจกรรมทางภาษาที่หลากหลาย โดยมีเนื้อหาที่เป็นสถานการณ์หรือเรื่องราวที่เกิดขึ้นจริงในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้

2. รูปแบบการเรียนรู้และคุณภาพของรูปแบบการเรียนรู้ รูปแบบการเรียนรู้ที่สร้างขึ้นประกอบด้วย หลักการ จุดประสงค์ เนื้อหา กิจกรรมและขั้นตอนการดำเนินการ และการวัดและประเมินผล รูปแบบที่สร้างขึ้นมีชื่อว่า PP<sub>sc</sub>P Model มีขั้นตอนการเรียนรู้ดังนี้ 1) การนำเสนอเนื้อหา (Presentation) 2) การฝึกแบบ ISC (Practice through Interaction, Scaffolding and Cooperation (ISC)) 3) การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร (Production) โดยใช้เนื้อหาที่เน้นความเป็นพหุวัฒนธรรมในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ และผลการตรวจสอบคุณภาพรูปแบบการเรียนรู้พบว่า มีความเหมาะสมอยู่ในระดับมากที่สุด และค่าดัชนีประสิทธิผล (Effective Index) สำหรับ

ฟัง-พูด เท่ากับ 0.58 หรือมีความก้าวหน้าในการเรียนร้อยละ 58.00 และอ่าน-เขียน เท่ากับ 0.59 หรือมีความก้าวหน้าในการเรียนร้อยละ 59.00

### 3. ผลการใช้และศึกษาผลการใช้พบว่า

3.1 นักเรียนที่เรียนโดยใช้รูปแบบการเรียนรู้ที่พัฒนาขึ้นมีความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ฟัง-พูด) และ (อ่าน-เขียน) หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01

3.2 นักเรียนมีพฤติกรรมการทำงานร่วมกันเชิงพหุวัฒนธรรมอยู่ในระดับ มากที่สุด

4. ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้รูปแบบการเรียนรู้อยู่ในระดับ มาก

<b>Title</b>	THE DEVELOPMENT OF A LEARNING MODEL BASED ON SOCIOCULTURAL THEORY TO ENHANCE ENGLISH COMMUNICATIVE ABILITY FOR UPPER SECONDARY SCHOOL STUDENTS IN THREE SOUTHERN BORDER PROVINCES
<b>Author</b>	Abdulropa Salae
<b>Advisor</b>	Assistant Professor Dutsadee Roongrattanakool, Ph.D.
<b>Co-Advisors</b>	Associate Professor Wareerat Kaewurai, Ph.D. Assistant Professor Amornrat Wattanatorn, Ph.D.
<b>Academic Paper</b>	Thesis Ph.D. in Curriculum and Instruction, Naresuan University, 2013
<b>Keywords</b>	Model of Learning, Sociocultural Theory, English Communicative Ability

### ABSTRACT

This research was to develop a learning model based on Sociocultural Theory to enhance English communicative ability for upper secondary school students in three southern border provinces. The specific purposes of this research were 1) to study the learners' context in multicultural society and the ways to enhance English communicative ability; 2) to construct a learning model based on Sociocultural Theory and study its quality; 3) to implement the learning model and study its results to 3.1) compare English communicative ability by using pretest and posttest scores and 3.2) study students' behavior of multicultural cooperation task; and 4) to evaluate students' satisfaction toward the learning model.

The research procedure comprised 3 steps of research and development processes: 1) studying the learners' context in multicultural society by conducting an interview with 3 different focus groups including 6 upper secondary students, a group of 6 English teachers; and a group of 4 English teaching experts; 2) constructing a learning model which was evaluated by 8 experts and studying its quality by implementing it to a pilot group of 36 Matayomsuksa five students of PSU Demonstration School to study an

effective index; and 3) implementing the learning model; specific samples used for the experiment were 38 students of PSU Demonstration school.

The research results were as follows:

1. The learners' context in multicultural society including Buddhist Thais, Muslim Thais and Chinese Thais consisted positive and negative factors in English communicative ability in four skills differently. Therefore, creating English communication atmosphere in school through various language activities by using local texts/stories was recommended to enhance their English communicative ability.

2. The learning model consisted of principles, goals, contents, instructional processes, and measurements and evaluations. The learning model called **PP<sub>isc</sub>P Model** consisted of 3 steps. They were 1) Presentation 2) Practice through ISC (Interaction, Scaffolding and Cooperation) and 3) Production. The local texts/stories were used to enhance English communicative ability. The experts agreed to the quality of the learning model at the highest level (4.64 of 5-level scales). The effective index of listening and speaking skills was 0.58 or learning progress was 58 percent whereas the effective index of reading and writing skills was 0.59 or learning progress was 59 percent.

3. When the learning model was implemented, it was found that:

3.1 The students' English communicative ability after learning through the learning model was higher than before learning at the 0.01 level of statistical significance.

3.2 The students' behavior of multicultural cooperation task was at the highest level (89.07%).

4. The students' satisfaction toward the learning model was at a high level (4.18 of 5-level scales).